Porównanie tłumaczeń Izajasza 62:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak!\* Będą je spożywać jego żniwiarze – i wysławiać JAHWE,\*\* i pić go zbieracze (winogron) w przedsionkach mej świętości.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tak!, ּכִי : wg 1QIsa a : Lecz, כיא אם . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) JHWH : wg 1QIsa a : Imię JHWH, שם יהוה . [↑](#footnote-ref-3)